

que apoyan la propuesta de la dirección.

Sin más asuntos que tratar, se levantó la sesión, siendo las 11:07 h.
Como secretario, doy fe en Granada, a 23 de marzo de 2007.

Fdo: Manuel Jiménez Raya
Secretario del Dpto.

VºBº Director Dpto.

Miguel Ángel Martínez-Cabeza Lombardo

ACTA DE LA REUNIÓN ORDINARIA DEL CONSEJO DE DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍAS INGLESA Y ALEMANA DEL 21/06/07

En Granada, a las 10:00 h. del 21 de junio de 2007 se celebra reunión ordinaria del Consejo del Departamento de Filologías Inglesa y Alemana en el Aula 8 de la Facultad de Filosofía y Letras, con la asistencia de los miembros que se relacionan abajo² y con el siguiente

ORDEN DEL DÍA:

1. Informe de la dirección.
2. Lectura y aprobación, si procede, de las actas de las Comisiones del Departamento y de las propuestas incluidas en las mismas y, en su caso, de las propuestas del Consejo.
3. Ruegos y preguntas.

En primer lugar, el director presenta una moción para la inclusión de un punto en el orden del día. Tras su aprobación por asentimiento, el orden del día queda de la siguiente forma:

1. Lectura y aprobación del acta de la sesión extraordinaria del Consejo de fecha 23/3/07
2. Informe de la dirección.
3. Lectura y aprobación, si procede, de las actas de las Comisiones del Departamento y de las propuestas incluidas en las mismas y, en su caso, de las propuestas del Consejo.
4. Ruegos y preguntas.

1. Lectura y aprobación del acta de la sesión extraordinaria del Consejo de fecha 23/3/07

El secretario da lectura al acta de la sesión extraordinaria del Consejo de Departamento. Tras su lectura se abre un turno de palabra. Interviene en primer lugar la profesora Adelina Sánchez

2 PROFESORADO DOCTOR: Andrés Cuevas, Isabel; Alameda Hernández, Ángela; Carretero González, Margarita; Corral Hernández, Ana; Crespo Jiménez, Rosalía; Díaz Dueñas, Mercedes; Felices Lago, Ángel; Fernández-Barrientos Martín, Jorge; Harris, Tony; Hewitt, Elaine; Hidalgo Tenorio, Encarnación; Jiménez Raya, Manuel; Jung, Linus; Lozano Pozo, Cristóbal; Márquez Linares, Carlos Fco.; Martínez Vela, Ana; Martínez-Cabeza Lombardo, Miguel Ángel; Martínez-Dueñas Espejo, José Luis; McLaren, Neil; Morillas Sánchez, Rosa; Pérez Basanta, Carmen; Pérez Fernández, José Mº; Pérez Tapia, Mª José; Quereda Rodríguez-Navarro, Luis; Rodríguez Martín, Mª Elena; Rodríguez Salas, Gerardo; Sánchez Espinosa, Adelina; Sanz Sainz, Inmaculada; Soria Clivillés, Belén; Stephenson, Jean; Vazquez Marruecos, José Luis; Vicente Pérez, Mº Jesús; Vilar Sánchez, Karin; Villar Argáiz, Pilar; Wallhead, Celia
PERSONAL DOCENTE E INVESTIGADOR: Aguilera Carnerero, Carmen; López Sako, Nobuo I.; Torres Zuñiga, Laura; Ureña Gómez-Moreno, Pedro.

ESTUDIANTES 2º CICLO:

P.A.S: Romera Martín, Marina.

EXCUSAN: De la Torre Moreno, Mª José; Falces Sierra, Marta; Porte, Graeme; Rosado García, Ángel; Santana Lario, Juan;

que pide que se incluya en el acta el que las sesiones de la comisión serán abiertas y las diferentes líneas de especialización del Departamento discutirán las propuestas pertinentes para llevar a la Comisión. La profesora I. Sanz lamenta el hecho de que la Comisión se reuniera sin que se informara al resto del Departamento, pero muestra su acuerdo con los cambios introducidos en el acta. El acta se aprueba con las modificaciones sugeridas por asentimiento.

2. Informe de la dirección

El director da la bienvenida al Departamento a la becaria Doña Coral Calvo Maturana y felicita a su director, D. Juan Santana. También felicita a la profesora Ana Martínez Vela por su elección como representante sindical. A D. Luis Quereda lo felicita por su onomástica. El secretario pide la palabra y felicita en nombre del Consejo al director y a su futura esposa por su próxima boda. Los asistentes se suman a esta felicitación.

El director informa de la negociación difícil, pero con resultados positivos ante el Vicerrectorado de Ordenación Académica. Se han aprobado la salida a concurso de 3 plazas de profesor Ayudante Doctor. También comenta que se han firmado los contratos con el Servicio de publicaciones para la publicación de los libros homenaje a los profesores D. Rafael Fente y D. Manuel Villar. A continuación explica los motivos de la convocatoria de la reunión de manera cerrada y se compromete a convocarla de manera abierta en el futuro. También expresa sus felicitaciones a la Dra. Hewitt por la aprobación del Máster con Doctorado.

Se ha concurrido al programa de apoyo a la docencia práctica con 4 proyectos: Letras, Ciencias y Traductores. Los proyectos de Mejora se han aprobado y los 18000€ se han transferido a la cuenta del Departamento. Este año se podrá ampliar el número de equipos informáticos de nueva adquisición, pues contamos con 2300€ extras del programa de Mejora. Finalmente, informa de la solicitud de dos plazas de becarios de colaboración para Filología Inglesa y una para Alemán.

Tras la intervención del director se abre un turno de palabra. La profesora Sanz pide información sobre el edificio departamental y el modo de distribución de los despachos. El director responde que no hay fecha fija, pero las estimaciones es que el traslado se producirá antes de Navidad. En cuanto a la distribución, se seguirá la normativa del Departamento y se convocará una reunión específica en su momento. La Prof. Sanz hace entrega de una fotocopia con un resumen de la propuesta de Grado que se aprobó en la reunión del profesorado de Letras con fecha 19/05/06 y pide que se incluya en el acta (Anexo I). Pide que se tenga en cuenta esta propuesta y se tome como punto de partida, pues, desde su perspectiva, la propuesta preliminar de la Comisión de Planes de estudio, no refleja estos acuerdos. La Prof. Adelina Sánchez se suma a la propuesta, da la enhorabuena al Director por reconocer su error y por las tres plazas conseguidas para el Departamento.

D. Luis Quereda pide que el Director en nombre del Consejo se dirija al Decanato y pida información sobre los criterios seguidos para la distribución de espacios. En cuanto al diseño del Título de Grado, considera que corresponde a la Comisión el hacer propuestas y, a partir de entonces, al resto del Departamento discutir las. La Prof. Sanz dice que lo que ella ha presentado no es una propuesta, sino un acuerdo. En cuanto a los despachos, se suma a la propuesta del profesor Quereda. En cuanto a las plazas, pide si saldrán con perfiles. El director responde que la única información con la que se cuenta se refiere a la aprobación de 3 plazas. El secretario comenta que se está a la espera de más detalles sobre las plazas desde el Vicerrectorado. En el momento en que se tenga más información se procederá según el

Reglamento de Régimen Interno del Dpto. Por último, interviene la Prof. Pérez Basanta expresando su apoyo a las propuestas de las profesoras Sánchez y Sanz sobre el diseño del Título de Grado.

3. Lectura y aprobación, si procede, de las actas de las Comisiones del Departamento y de las propuestas incluidas en las mismas y, en su caso, de las propuestas del Consejo.

3.1 Acta de la Comisión de Investigación y Tercer Ciclo 12-06-07

Se da lectura al acta de la Comisión de Investigación y Tercer Ciclo (Anexo II). Tras la lectura, se abre un turno de palabra. Interviene el Dr. Quereda expresando su felicitación a la profesora Hewitt, pero manifiesta su objeción a la redacción del tríptico y el cartel (tipografía y castellano). Sugiere que se revisen para la próxima información que se coloque en la web. La Prof. Sanz felicita a la Dra. Hewitt. Seguidamente, la profesora Martínez Vela pregunta cuándo podrán participar en los cursos de doctorado los profesores que lo han solicitado y manifiesta su deseo de participar en la comisión encargada de elaborar los criterios que regirán la selección de cursos para el programa. El director comenta que este no es el momento de introducir modificaciones, según indicaciones del Vicerrectorado de investigación. La profesora Hewitt ratifica las palabras del Director. La profesora Martínez Vela insiste en que las recomendaciones serán un consejo y no una norma. La profesora Sanz incide en que como ha sido una transformación no era posible introducir cambios.

El Prof. Martínez-Dueñas se suma a lo expresado por el profesor Quereda. La profesora Adelina cree que los problemas puestos de manifiesto por el profesor Quereda no deben ensombrecer el esfuerzo realizado por la profesora Hewitt. El Profesor Carlos Márquez hace constar que no ha llegado ninguna información al centro de Traducción. Como consecuencia no ha podido presentar su propuesta de curso. Manifiesta su interés de participar en futuras convocatorias. La profesora Hewitt responde que la información llegó a mediados de abril, que el diseño ha corrido a cargo de ella y de los trabajadores de la imprenta. Pide disculpas por el hecho de que el tríptico no haya llegado a todo el mundo y agradece las felicitaciones. La profesora Hidalgo dice ser cierta la información del profesor Márquez, pero que en esta ocasión la Dra. Hewitt manifestó la conveniencia de no introducir cambios. El secretario sugiere a la profesora Hewitt que para evitar los problemas puestos de manifiesto por el profesor Quereda en el futuro la profesora Hewitt pase las pruebas a varios miembros del Departamento. El Dr. Felices, por su parte, felicita a la profesora Hewitt y se adhiere a la necesidad de establecer criterios científicos a la hora de elaborar los programas de doctorado. Tras las intervenciones el acta se aprueba por asentimiento.

3.2 Acta de la Comisión de economía 12-06-07

Se da lectura al acta (Anexo III). Tras la lectura del acta, intervienen Doña Marina Romera para puntualizar que fueron 4 proyectos de ayuda para la adquisición de material de apoyo a la docencia práctica finalmente los que se han solicitado. El Prof. Martínez-Dueñas manifiesta que los homenajes deberían tener otra fuente de financiación. Sugiere la tabla gratulatoria para aligerar los gastos del Dpto. La profesora Sanz pide aclaraciones sobre el tema de las licencias y sugiere que se considere la utilización de software libre. El secretario le informa que desde la Junta de dirección se están estudiando las diversas posibilidades y que por el momento se

anima al profesorado a pasar al uso de programas libres, pues otras posibilidades no son viables por el momento. La profesora Sánchez sugiere que para la financiación de los libros homenajes se recurra a los grupos de investigación. El director dice que se solicitará ayuda al plan propio y a la Junta. La doctora Hidalgo ofrece financiar los 692€ con cargo al programa de doctorado que coordina, la Junta de Dirección acepta la oferta de la Dra. Hidalgo. El acta se aprueba por asentimiento con el cambio "se solicitará ayuda al Plan Propio y a la Junta de Andalucía.

3.3. Acta de la Comisión de centros del Departamento 13-06-07

Se da lectura al acta (Anexo IV). Tras la lectura del acta, se abre turno de intervenciones. La Prof. Pérez Tapia pone de manifiesto que el acta no recoge los 4,5 créditos de Biblioteconomía solicita que el profesorado que vaya a la EAT se adscriba a dicho centro y que, a ser posible, tenga perfil de Lingüística Aplicada. El director afirma que el principio básico es el grado de especialización. La profesora Sanz pide que conste en acta que no hay adscripción a centros. El acta se aprueba por asentimiento.

3.4 Acta de la Comisión de Ordenación Académica de 13-06-07

Antes de proceder a la lectura del acta el secretario explica el problema con el desdoble de las Literaturas en lengua B y C de la Facultad de Traducción. Dado que el profesor Pérez Fernández en sus solicitud de docencia dejó constancia de que si no se producía el desdoble continuaría con 6 créditos de Literatura Inglesa I, se ha dado marcha atrás en la adjudicación. Seguidamente, el secretario pide a los profesores Villar Argáiz y Rodríguez Salas que abandonen la sala, lo que se produce a las 12:05, tras lo cual se procede a la lectura del acta (Anexo V). El director aclara el motivo por el que se les ha pedido a los profesores que abandonen la sala. Se da lectura a la propuesta de las comisiones que habrán de juzgar las pruebas de promoción a Ayudante Doctor y Contratado Doctor respectivamente (Anexo al acta de la comisión) y se aprueban por asentimiento. Seguidamente se procede a la lectura del acta. Tras la lectura se abre el correspondiente turno de intervenciones, que comienza el Dr. Márquez explicando que el Vicerrectorado no quiere sentar precedente, pues lo mismo sucede con otras lenguas. El director comenta que el retraso en la respuesta por parte del Vicerrectorado ha sido imposible de controlar por parte del Departamento. El secretario explica los cambios en la Ordenación docente a instancias de la secretaría de la Facultad por falta de aulas.

La profesora Hidalgo pide reducción de su carga crediticia en el Plan de sustituciones, pues muy superior a la media. Por parte de la dirección se promete estudiar el tema. La profesora Crespo pregunta si la Ordenación de su Centro ha llegado y pide un cambio de grupos. El secretario le pide que mande la ordenación docente de su Centro de forma que no se preste a interpretaciones. La profesora Crespo se queja de la imposibilidad de elección de grupos por el horario.

La profesora Martínez Vela dice que hay intenciones de reducir el inglés al mínimo en el nuevo plan de estudios e insiste en que sea un experto en Lingüística Aplicada quien se haga cargo de la docencia libre. Explica sus diferentes instancias a la dirección solicitando asignaturas en Letras. Además pide que las votaciones sean secretas a partir de este momento. El Dr. Quereda le remite al Reglamento de Régimen Interno.

Rosalía Crespo también expresa su deseo de impartir docencia en Letras y dice que ha dado su petición por escrito.

Inmaculada Sanz pide que quede constancia de que tanto ella como el profesor Toni Harris manifestaron que Ana Martínez Vela estaba capacitada para impartir Instrumental IV. Dice que esta profesora pidió "cualquier asignatura" ya que en la reunión no se le decía claramente qué quedaba. En opinión de la profesora Sanz, la profesora Martínez Vela puso esa expresión por cómo se había llevado el proceso. También quiere hacer constar que en su opinión se están vulnerando los derechos de la profesora Martínez Vela. A continuación subraya la importancia del párrafo del acta en el que interviene Belén Soria. Lo lee y manifiesta que con él se entenderá porqué piensa que no es adecuado pedir plazas de profesorado con perfil. La docencia, añade, va a cambiar totalmente con el nuevo grado y no sabemos las materias que se van a impartir. Es por eso por lo que no se deben pedir las plazas con un perfil determinado. Con respecto al plan de sustituciones dice que está en desacuerdo con la redacción del acta acerca de su "insistencia" en que se incluyera a M^a Moreno Jaén en más grupos de los previstos por la junta de dirección para no sobrecargar el número de créditos en los que aparece como sustituta. Según I. Sanz la redacción en esos términos hace parecer que insistía en que se sobrecargase a M. Jaén y ella solo pedía que se pusiera su nombre en otro grupo de una asignatura en la que ya está como sustituta.

El profesor Martínez-Dueñas como secretario accidental de la comisión manifiesta que en el acta se refleja que insistió porque de todas las palabras e intervenciones que la Dra. Sanz no es posible deducir otra cosa. El Prof. Martínez-Dueñas aclara que la manera en que el uso escrito tiene de representarlo y de dejar veraz constancia de lo mismo es decir que insistió, ya que ella expresó su insistencia con un voluntarismo que queda mejor resumido en esa oración. La profesora Sanz dice que quiere que se incluyan en el acta las razones y las asignaturas.

Belén Soria interviene para aclarar que ella en la reunión anterior no dijo nada acerca de los perfiles de las plazas. Fue I. Sanz la que los mencionó tras su intervención. En el párrafo al que hace alusión la profesora Sanz, B. Soria solo manifestó que al jubilarse el profesor Rafael Fente y dejar la materia que él imparte sin un profesor que quiera hacerse cargo de ella de manera estable, no le parecía insensato esperar a que se resuelvan las plazas que van a salir para ver si alguien de los que las ganen está interesado en hacerse cargo de asignaturas de Historia de la lengua de manera estable. Esto supondría, desde el punto de vista de la profesora Soria una ventaja para el departamento ya que de no ser así, cada año se adjudicará esta materia al último en elegir asignaturas y la materia no sería impartida por un experto como requieren las asignaturas como Inglés del Renacimiento. A esto añadió que, de no ganar la plaza nadie con esa intención, se procedería a hacer un concurso interno del departamento para cubrir la materia con profesores adscritos a otros centros tal y como está previsto en las normas de nuestro departamento. Por tanto, en ningún caso se había rechazado ninguna petición sino que se valorará una vez se hayan resuelto las plazas. Esto, dice la profesora Soria, es la propuesta del centro de Filosofía y Letras y la de la comisión de Ordenación Académica en la que se debatió la propuesta del centro y tras la votación ganó por cinco votos a favor y dos en contra. Sin embargo, el consejo es soberano y puede decidir ahora si aprueba o no la propuesta de la comisión.

José M^a Pérez interviene para decir que hay que luchar por conseguir expertos en las distintas materias. En su opinión, es necesario buscar la especialización para asegurar una plantilla de calidad y un departamento competitivo.

La profesora Sanz pide en la asignación de créditos que aparece en los documentos de la

organización docente se le reconozca el DEA e innovación.

Adelina Sánchez dice que no estamos eligiendo por antigüedad y pregunta si está en conflicto el perfil de la plaza y la solicitud de Ana Martínez Vela para impartir Inglés Instrumental. Si ella tiene un perfil dedicado a esa docencia puede aspirar a impartirla.

La profesora Rosalía Crespo vuelve a tomar la palabra y se presenta ante el Consejo diciendo "Soy Rosalía Crespo..." para llamar la atención sobre el hecho de que, aunque no tiene grandes apoyos en el Consejo, ella también ha pedido la docencia que reclama A. Martínez Vela y explica su trayectoria en el Departamento para que se tenga cuenta.

Gerardo Rodríguez señala un problema en la documentación para que se subsane.

Ana Martínez Vela renuncia a su petición para este año y solicita que se revise la normativa interna del departamento en relación a este asunto. La profesora Sanz reitera que la profesora Martínez Vela ha cumplido todos los plazos. Rosalía Crespo dice que ella también ha presentado su solicitud en tiempo y forma.

Según I. Sanz es una injusticia que no se le haya concedido la docencia a Ana Martínez Vela. La dirección informa de que se está cumpliendo la normativa del Departamento. Rosalía Crespo dice que quiere dejar claro a I. Sanz que si no lo comunicó en la reunión de Filosofía y Letras es porque no estaba, ni tenía por qué estar, al no haber sido convocada a la reunión del centro de Filosofía y Letras. Añade que lo comunicó en tiempo y forma tanto verbalmente como por escrito.

A continuación se pasa a la votación para aprobar la organización docente y el acta y en ella se obtienen los siguientes resultados:

23 votos a favor
0 votos en contra
8 abstenciones

En el momento de la votación había en la sala 31 miembros del Consejo.

4. Ruegos y preguntas

La profesora Martínez Vela pide que de ahora en adelante las votaciones sean secretas. Y Sanz añade que en la votación de O.A. debería ser secreta. La profesora M. Vela pide disculpas a E. Hewitt. Dice que no hemos tenido mucha información de la que ella ha conseguido y le da la enhorabuena.

El profesor N. McLaren toma la palabra para anunciar su intención de jubilarse a finales del curso próximo.

La reunión termina con los aplausos a tan querido profesor y se levanta la sesión a las 13:20 horas, lo que como secretario certifico.

Fdo. Manuel Jiménez Raya
Secretario del Departamento

VºBº Director Dpto.

Miguel Ángel Martínez-Cabeza Lombardo

ANEXO I

Propuesta del Departamento de Filología inglesa para los tres primeros cursos del título de Grado en Estudios Ingleses

Comunes: 22

Lingüística 4,5%

Teoría de la literatura. 8....4,5%

Adquisición y Aprendizaje 6....3,4%

Específicos: 150

Lengua inglesa. 44....24,7%

Historia de la lengua. 10....5,6%

Literatura en Lengua Inglesa. 38....21,4%

Cultura y civilización. 10....5,6%

Lingüística contrastiva. 10....5,6%

Dominios de aplicación (metodología). 8....4,5%

Herramientas para el estudio del inglés. 4....2,5%

Lingüística aplicada. 32....18%

178 créditos